

# THE QUEBEC TRANSCRIPT.

self at liberty to refuse, and acquitted himself so well, that his dance and tremendous war whoop electrified the whole assembly.

After remaining a short time in London, he returned home to his native glen, to visit his relations; and recollecting after a reasonable time that his heart was on the other side of the Atlantic, and finding himself uncomfortable without it, he set out again for New York, to unite himself to his lady love; leaving as parting gifts his Indian dress, tomahawk, and scalping-knife, which are hung up in the hall as memorials of the true tale of Michigan John, alias Charles Grant of Glen."

## THE TRANSCRIPT.

QUEBEC, WEDNESDAY, 30th NOV.

By this morning's mail, we have received Toronto and Kingston papers of the 13th and 15th instant. The *Examiner* (doubtful authority) says—"It is currently rumoured that His Excellency Sir George Arthur has sent home his resignation by the Great Western."

The papers from Upper Canada received by yesterday's mail contain nothing of interest.

New York papers of Thursday evening reached us yesterday by the regular mail. There was no intelligence of the *British Queen*, then on 14 days, taking it for granted that she sailed on the 1st instant. We shall probably hear of her arrival by to-morrow's mail which brings on the New York papers of Friday and Saturday.

There is little of importance from New York. The accounts of monetary affairs are so confused and contradictory as ever. Sales of stocks were extensive on Thursday at prices considerably lower than those of the previous day, United States Banks was held at 70 @ 71. In Exchange, little doing and the quotations held at 5, 5½ and 6; and it is stated that a large amount on England had been purchased at 4½ for the express purpose of purchasing specie in England to forward to New York. There was a rumour in Philadelphia on Wednesday that the Banks of that City would resume specie payments on the 1st January next.

The papers are filled with electioneering intelligence a sample of which we subjoin:—

**MASSACHUSETTS ELECTION.—RUM VICTORIOUS.**—Yesterday we received returns from one hundred and seventy towns, and from them we should think that Marcus Morton is elected Governor by a small majority, say five hundred. So far as heard from he is ahead two hundred and seven votes. The whole state has been revolutionized, and rum slings and gin cock-tails have come in three necks ahead of cold water. The great question was—rum or no rum—gin or no gin—fifteen gallon law or no fifteen gallon law—and the result has been wonderful. Last year, governor Everett was elected by a majority of over ten thousand votes, all pure whigs, and this year, judge Morton, the locofoco candidate, is made governor by a majority of five hundred, and perhaps one thousand; but perchance the towns to be heard from may defeat him. There is no telling for certain till to-day, when it will be settled. But rum has done wonders, and the citizens of the Bay state can, hereafter, drink, drink and be merry, till resurrection morn, without the fear of informers or reformers.

**NEW YORK, NOV. 14.**—Flour has suddenly jumped up 25 cents again—making 60 cents within a few days. Sales of common brands Western are now made at \$6 25, and \$6 37½ is asked by some.

**AMERICAN SLAVERS.**—The District Attorney of Baltimore, at the request of the grand jury, has visited New York, for the purpose of collecting information respecting the captured slavers, alleged to belong to that port; and two gentlemen belonging to the British

cruisers have gone to Baltimore to testify before the grand jury. The President has refused to receive the slavers, stating that he considered them as Spanish, and not American property. They will—it is further the opinion of the *Commercial Advertiser*—be condemned at Bermuda.

We acknowledge with thanks Mr. De Bleury's pamphlet in refutation of Papineau's "Histoire de l'Insurrection, &c." We have not yet had time to bestow an attentive perusal on this publication, but, in our next will endeavour to give our readers an idea of the manner in which the author has treated his subject.

**VOLUNTEERS.**—A corps of Volunteers, 500 strong, including officers and non-commissioned officers, is to be raised forthwith in this city, for five months' service. The corps will be under the command of Col Hope, who, from this day will be in attendance, at the splinter-proof barrack, between the hours of 10 and 12, A. M., and 2 and 3, P. M., for the purpose of enlisting men desirous of serving in the corps.

It is not the present intention of Government to raise any other corps of Volunteers in this city.

On the 4th instant, a house belonging to F. X. Côté, a young farmer at St. Antoine de Tilly was destroyed by fire; together with its contents very little of which was saved.—*Canadien*.

**FIRES.**—On Monday, soon after seven in the evening, the two story stone house in St. Joachim Street, St. Lewis Suburbs, immediately outside St. John's Gate occupied M. S. Widow Cummings, was discovered to be on fire in the upper story. Mr. Cummings, Jr., who was in the second story reading was the only person in the house, the remainder of the family being absent. The alarm was promptly given and a number of persons entered the lower part of the house. The fire by this time had gained so much head up-stairs that it was impossible to proceed to that quarter, and the efforts of the individual who had effected an entrance were confined to saving the moveables in the ground floor. Those efforts were successful but we are sorry that a number of persons engaged in them were dreadfully burnt. It appears that when they had done all in their power to save the property and were going out of the house, the front door had become closed by some means or other, although it had previously been broken open, and at this moment a sheet of flame rushed down the staircase and enveloped the party consisting of many persons, fifteen of whom were shockingly burnt about the neck, head and hands; and one, a Canadian, we hear, has his right arm nearly reduced to a cinder.

The following are the names of the persons injured, not including some who received comparatively slight injuries:—

Mr. Peter Grant, foreman in the *Transcript* office.

Mr. Alex. Miller, grocer, and formerly assistant road inspector.

Mr. Henry Hutton, carpenter, employed in the public works on the Cape, and residing nearly opposite the burnt property.

Mr. Edouard Marié, studying with Mr. Sirois, Notary Public.

Mr. Boomer, cabinet maker, brother-in-law of Mr. Grant.

Mr. John Panet, son of B. A. Panet, Esq., coroner.

Mr. Théophile Séguin, nephew of Dr. Séguin.

Mr. John Wyse, son of Mr. Frederick Wyse.

Mr. Joseph Hamel, shoemaker.

Mr. George Richardson, shoemaker.

Charles Daly, an orphan lad, 16 years of age, servant to J. H. Kerr, Esq.

Patrick Lynch, a young man of 17 years of age, son of a poor woman who retains apples, &c. This unfortunate youth is most dreadfully burnt, and his life is considered in danger; he has been unable to see since the accident and his features present a shocking appearance, as indeed is the case with all of the above named sufferers from their laudable and disinterested efforts to save the property of others.

Some of them are fathers of families depending upon their daily labour for support and the great majority are unable to bear the great loss of time which must inevitably occur to them from the accident. Something ought to be done for them and we think that the Fire Insurance Offices, considering the fortunate manner in which they have escaped of late in Quebec, from losses, ought to be first to come forward and set a good example.

Mr. Urquhart, clerk in the employ of Mr. Hoffman, St. John's Suburbs, Mr. Savard, carriage maker, a lad in the employ of Mr. Stubbs, shoemaker, St. Lewis's Suburbs, also received injuries from the fire but not to a very serious extent.

The rash of flame which caused these dreadful injuries is ascribed to the explosion of a small quantity of gun powder, which, in consequence of the upper windows being yet closed at the time forced the flame down the vent of the staircase.

The house was, in a short time, completely burnt, but by great exertions in pulling down a wooden shed adjoining, and a copious supply of water thrown on the wooden house opposite, the fire did not extend its ravages. It was the property of Jacques Voyer, Esq., and tenanted by Mrs. Widow Cummings, and her sons Messrs. George and Robert Cummings, of the Commissariat Department. Mr. Voyer was, we learn, uninsured. Mrs. Cummings had £200 insured on her furniture.

The only vessels now loading at the port of Quebec are the following:—

Ship General Hewitt, Sellers, for London, and the bark Hope, for Colchester.

A Letter Bag for the Steam-packet *British Queen*, to sail from New York, will be closed at the Post Office, in this city, on Saturday, the 23d of the present month.

Snow has fallen heavily during Sunday night and Monday, and the ground is again covered; the weather is at present moist and the roads are in a wretched condition; nevertheless many country trains were in the market yesterday, and winter carriages are in general use in town.

A large flock of wild geese passed over the city yesterday, their flight was in a north-west direction, which some of the weather-wise say is a sign of a continuance of mild weather, whilst others hold that it indicates high winds.

**GOVERNMENT OFFICE.**  
Monday, November 16th, 1839.

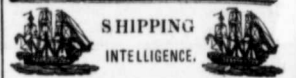
His Excellency the Governor General has been pleased to make the following arrangement:—

Captain Watson Pringle, to be Secretary to Government for the Province of Lower Canada. By His Excellency's Command,  
T. W. C. MURDOCH,  
Chief Secretary.  
—*Mercury*.

Statements have been published in relation to the enlargement of Mr. A. N. Morin from his recent imprisonment in the Quebec Gaol which we have reason to believe are incorrect.

Mr. Morin concealed himself so that the warrant for his arrest last year could not be executed. On his reappearance in town, after the departure of Sir John Colborne, he was informed that the warrant would be put in execution if he remained in the country, and he was committed. On an examination of the charges against him, it was found that they were vitiated by a defect of form, so that although the offence might have been committed,

yet that defect was such as to render his conviction impracticable. It was therefore determined not to follow up the proceedings against him under the charge preferred, and he was accordingly enlarged as if it did not exist.—*Gazette*.



### SHIPPING

#### INTELLIGENCE.

#### PORT OF QUEBEC.

#### ARRIVED.

Nov. 18th.

The Floating Light Vessel, from the Traverse.—Saw nothing below upwards.

#### CLEARED.

Nov. 18th.

Brig Pink, Patterson, Port Glasgow. —  
Bark Lavinia, Sullivan, Liverpool, Atkinson.  
Brig Tiger, Parkin, Milford, LeMessier.  
Brig Tasso, Christie, Lynn, Levey & Co.  
Brig Norman, Lackley, Swansea, Pemberton.  
Brig Emerald, Irons, Dartmouth, Levey & Co.  
Brig Queen, Thomas, Liverpool, Froste & Walters.  
Schr. Emilie, Atkins, Belfast, E. Oliver.  
Bark Abercromby, Ure, Liverpool, Atkinson.  
Schr. Morning Star, Boudroit, Casco & Arich, H. J. Noad.

19th.  
Bark Hants, Neil, Liverpool, Gillespie & Co.  
Bark Rebecca, Leslie, Greenock, D. Burnett.

Comparative statement of Vessels. Tonnage, &c. arrived at the Port of Quebec, up to the 20th inst. —

VESSELS.	TONNAGE.	PASSENGERS.
1839, Nov. 20th,	1171	206,472
1838, Nov. 20th,	1125	239,572
	46	24,780
increase: this year,		432

#### MARRIED.

On Saturday last, Mr. G. Haas, furrier, to Miss Brooks both of this city.

#### DIED.

At Three Rivers, on the 10th instant, Helen McDonnell, widow of the late James Mackenzie, Esq. of that place, at the advanced age of 87 years.

On the 4th ultimo, at Hensingham, near Whitehaven, Mr. Henry Parke, Printer, late of Quebec, and son of Mr. Isaac Parke, of Hensingham.

**DRUGS, CHEMICALS, PATENT MEDICINES, &c.**

**THE** Subscriber has just received per Eleutheria, from London, a large supply of the above, together with a select assortment of *Superior Perfumery*.

**ALSO, CONSTANTLY ON HAND**  
Fls. Bermuda Arrow Root, Robinson's Patent Barley and Greats, Fresh Honey,  
West India Tamarinds,  
Irish Pearl Moss, &c. &c.  
JOHN MUSSON,  
Chemist & Druggist.  
Quebec, 20th Nov. 1839.

**LANDING.**

**TEN** Puncheons New York Imitation JAMAICA RUM, 1 @ 2.

—**ALSO**—  
100 Half Barrels Pastry Flour.  
H. J. NOAD,  
St- Paul Street.  
Quebec, 20th Nov. 1839.

**AUCTION SALES.**

**PICKED UP TIMBER.**

Will be sold THIS DAY, (Wednesday), at the 20th instant, on Hunt's Wharf:—  
**A** QUANTITY OF TIMBER, viz:—Oak, Ash, Elm, Red and White Pine and Birch Timber, and one piece of Battens, being remainder of lots picked up adrift by the Police, and not claimed.  
Sale at TWO o'clock.  
THOS. HAMILTON, A. & B.

**WHISKEY, & c.**

Will be sold without reserve, on TUESDAY Next, the 26th instant, at the Stores of Messrs. RONGER, DEAN & Co. McCullagh's Wharf:—  
**THE** whole of their remaining Stock of WHISKEY, consisting of—  
251 Puncheons, from 12 to 32 per cent, over proof,  
—**ALSO**—  
2 Hydrometers,  
1 Saccharometer,  
40 Chaldrons Coke.  
The Whiskey can be seen at any time previous to the sale.  
Sale at ONE o'clock precisely.  
THOS. HAMILTON, A. & B.  
20th Nov. 1839.

**IMPORTANT**

AND C  
**THE** undersigned Troyer of Rats, h the principal gentleman bec and Montreal for t great satisfaction, i been solicited by h the receipt and direct to do for TEN DOLL ber of subscribers; h attending to his dire subscribing may keep offhosa destructive at  
The undersigned will a paper for subscriber Transcript.

Quebec, 18th Nov. 18  
**Cheap, Chea**  
J. G. LE  
ST. JOHN'S STRE  
**STOCK OF DRY**  
Woolens, Linen  
hardware, &c. &c.  
—**SELLING**  
**ROBERT**  
*Mercha*  
No. 20, MOUNT  
**RESPECTFULLY**  
R the public, that  
*Eleutheria*, a select  
his line, consisting of  
fine and Milled Cl  
Cloths, Cassimeres &  
ported. Regulation S  
Military and other C  
Lace, Braid, Departm  
&c. &c.  
4th November.

**STATIONARY**

**THE** Subscribers I  
theria and Prin  
SUPPLY OF LONDON ST  
very general assort  
dis, case of at low pr  
They have also recei  
don Publications, a l  
ready in a day or tw

Quebec, 6th Nov., 18  
GILLESPIE, J.  
HAVE JUST RECEIVED  
And offi  
**A FEW** extra can  
WINE; *Also*,  
The following WIN  
lity:—  
Hock,  
Sauterne, }  
Claret, }  
Champaigne, }  
Sherry, }  
Port, }  
Sherry, }  
Madeira, }  
Quebec, 25th Oct. 18  
WAN  
TWO or three AC  
the TRANSCRIPT.  
Quebec, 25th October

**FLANNELS,**  
COTTO

**THE** undersigned the *Benj. Hart*, excellent assortment goods, which they Store, No. 26, St. J.  
L. B  
Quebec, 25th Oct.  
N. B.—An assortmen  
**COATS AND COATS**  
**THE** Subscriber by  
Grocery business  
that he may be inde  
avers for liquidation  
debted to him to mak  
Quebec, 8th Nov. 1839